

H]ddg'ni f'cdh]a U`Yb'DZ`Y[ Y`i bX  
J Yfa Y\fi b[ `XYg`j ]Y`gY]h][ Yb`C`YUbXYfg

9fZU\fyž`k ]Y`Xi `XY]bYb`C`YUbXYf`]a `Gca a Yf`YfZc`[ fY]W  
j Yfa Y\fyb`\_Ubbghi` bX`gc`a YX]hYffUbYg: `U]f`]b`XY]bYb  
; UfhYb`Vf]b[ gh`H]ddg`i bX`Hf]W\_g`\]Yf`

J Yfa Y\fyb`j cb`C`YUbXYf!DZ`UbnYb`a ]h  
GhYW\_`]b[ Yb.`9]bY`5b`Y]hi b[ `ZØf`ni \Ui gY

K Ybb`Xi `]b`XY]bYa `; UfhYb`cXYf`Ui ZXYa `6U`\_cb`a YX]hYffUbYg  
: `U]f`[ Yb]Y» Yb`a ØW`hYghž`]gh`XYf`C`YUbXYf`Y]bY`Y]bn][ Ufh][ Y  
DZUbnYž`X]Y`XUni `VY]hfU[ Yb`\_Ubb`"8cW`b]W`h`bi f`U`g`8Y`cfUh]cb  
]gh`XYf`C`YUbXYf`bØh`]W`ž`gcbXYfb`Yf`\_Ubb`Ui W`j ]Y`gY]h][  
Y]b[ YgYhnh`k YfXYbž`gY]`Yg`U`g`6Ui a ž`6i gW`cXYf`<YW\_Y`"8Ua ]h  
XYf`C`YUbXYf`]b`i bgYfYb`6fY]hYb`[ YXY]\hž`[ ]Vh`Yg`Y]b][ Y`k ]W`h][ Y  
H]ddg`ni a `; ]Y» Ybž`GW`bY]XYb`i bX`J Yfa Y\fyb`

C`YUbXYf`VfUi W`h`j ]Y`K UggYf

8]Y`A Yb[ Y`Ub`K UggYfž`X]Y`Y]b`C`YUbXYf`VYbØh][ hž`\Åb[ hij`ca  
?`]a Ui bX`XYf`»\fygnY]h`UV`"»a `Gca a Yf`\Uh`X]Y`DZUbnY`Y]bYb  
\c\Yb`K UggYfVYXUfZi bX`gc`h`Y`XU\Yf`fY[ Y`a Å»][ `]Y[ cggYb  
k YfXYbž`i a `Y]b`5i ghfcW\_bYb`ni `j Yf\]bXYfb`"»a `K ]bhYf`\]b[ Y[ Yb  
]gh`k Yb][ Yf`6Yk ÅggYfi b[ `YfZcfXYf`]W`ž`XU`X]Y`K i fnY`b`]b`X]YgYf  
NY]h`hfcW\_Yb`gY]b`XØfZYb`"K ]W`h][ `]gh`YXcW`ž`XYb`C`YUbXYf`]a  
K ]bhYf`b]W`h`a ]h`FY[ Ybk UggYf`ni `]Y» Ybž`XU`X]Yg`ni `gUi fYa  
6cXYb`ZØ\fyb`i bX`X]Y`DZUbnY`gW`ÅX][ Yb`\_Ubb`

C`YUbXYf`ni fØW\_gW`bY]XYb.`H]ddg`ZØf`X]Y`DZ`Y[ Y

»XYg: fØ\`U\`f`Ya dZ]Y\`h`Yg`g]W`ž`XYb`C`YUbXYf

ni f0W\_ni gW bY]XYbži a `Y]bY`fY]WY`6`0hY`ni`Z0fXYfb"9g]gh  
k ]W h][ ž< UbXgW i \Y`ni`hfU[ Ybži a`g]W`j cf`XYb`[ ]Zh][ Yb  
DZUbnybhY]`Yb`ni`gW0hnYb"6Y]a` : cfa gW b]hh`gc`hYb`Yhk U`Y]b  
8f]hhY`XYf`Hf]YVY`VcXYbbU`UV[ YgW b]hhYb`k YfXYbži a`X]Y  
DZUbny]b` : cfa`ni`Vf]b[ Yb"BUW`XYf`6`0hY`gc`hY`Ui Z`k Y]hYfY  
GW b]hhY`j Yfn]W hYh`k YfXYbž`XU`g]W`Ub`XYb`Gd]hnYb`VYfY]hg`X]Y  
6`0hYbUb`gÀhnY`Z0f`XUg`bÀW`ghY`š\`f`V]`XYb"

## 8 0b [ Yb`Z0f`[ Ygi bXYg`K UW`ghi a

6Y]a` : cfa gW b]hh`XYg`C`YUbXYfg]gh`Yg`Ui W`fUhgUa ž`X]Y`DZUbny  
ni`X0b[ Yb"5i Z[ fi bX`]fYg`c`Yb`BÀ`fghc`ZVYXUfZg`VYb0h][ h`XYf  
C`YUbXYf`fY[ Y`a`À»][ Y`J Yfgcf[ i b[ `a`]h`80b[ Yf"8]YgYf`\_Ubb  
Ybhk`XYf`X]fY`\_h]b`X]Y`9fXY`Y]b[ YUfVY]hYh`cXYf`U`g  
?0VY`dZUbnybX0b[ Yf`j Yfk`YbXYh`k YfXYb"9]bY`Ui g[ Yk`c[ YbY  
BÀ`fghc`Z] Yfgcf[ i b[ `Z0fXYfh`XUg[ Ygi bXY`K UW`ghi a`XYf`DZUbny  
i bX`gW`0hnh]g]Y`j cf` : fcgh]b`XYf`\_U`hYb`š\`fYgnY]h"

## DZ`Y[ Y!5b`Y]hi b[ `Z0f`XUg` , VYfk ]bhYfb

I a`XYb`C`YUbXYf`YfZc`[ fY]W`ni`0VYfk`]bhYfbž]gh`Yg`k ]W h][ ž`X]Y  
DZUbny`fYW`hnY]h][ `]bg`K`]bhYfei`Ufh]Yf`ni`Vf]b[ Yb"9]b`\Y`Yf`D`Uhnž  
k ]Y`Y]b`i bVY`Y]nhYg` ; Yk`ÀW`g`U`i`g`cXYf`Y]b`K`]bhYf[ UfhYbž`Y][ bYh  
g]W`]XYU`Z0f`XYb`C`YUbXYf"K`À`fYbX`XYg`K`]bhYfg`gc`hY`X]Y  
HYa`dYfUhi`f`nk`]gW`Yb`nk`Y]i`bX`nY`b` ; fUX`Y[ Yb"9g]gh`k ]W h][ ž  
X]Y`DZUbny`fY[ Y`a`À»][ `Ui`Z`GW`À`X`]b[ Y`i`bX`?fUb`\_`Y]hYb`ni  
i`bhYfgi`W`Ybži`a`Zf0`nY]h][ `Y]b[ fY]ZYb`ni`\_`0bbYb"

## I a hcdZYb`i bX`J Yfa Y`fYb`j cb`C`YUbXYf!DZ`Ubnyb

8]Y`J Yfa Y`fi b[ `XYg`C`YUbXYfg`\_Ubb`Xi fW`GUa`Yb`cXYf  
GhYW`\_]b[ Y`YfZc`[ Ybž`k`cVY]`YhnhYfY`A`Yh`cXY`cZh`Z0f`XYb  
<Ui`g[ YVfUi`W`VY]`cfni`[ h`k`]fX"=a`Gca`a`Yf`\_0bbYb`GhYW`\_]b[ Y  
j`cb`XYf`DZUbny`UV[ YgW b]hhYb`k YfXYbž`X]Y`XUbb`]b`K`UggYf  
VYk`i`fnY`h`k YfXYb"BUW`Ui`gfY]W`YbXYf`K`i`fnY`V]Xi`b[ `\_0bbYb  
X]Y`GhYW`\_]b[ Y`]b`H0dZY`i`a`[ YdZUbnh`k YfXYb"9g`Ya`dZY`\`h`g]W`ž  
š`b[ dZUbnyb`fY[ Y`a`À»][ `i`a`ni`hcdZYbži`a`]f`[ Ygi bXYg  
K UW`ghi a`ni`Z0fXYfb"

A ]h'X]YgYb'H]ddg'i bX'5b`Y]hi b[ Yb'ghY\h'Y]bYf`Ub[ Yb': fYi XY'Ub  
XYf'a YX]hYffUbYb'C`YUbXYf!DZUbny`]b'i bgYfYb'6fY]hYb'b]W\hg  
a Y\f'ja `K Y[ Y"A ]h'XYa `f]W\h][ Yb'GhUbXcfh'fY[ Y`a Å»][ Yf'DZY[ Y  
i bX', VYfk ]bhYfi b[ `\_ÖbbYb'G]Y'g]W\gc`Y]b'GhØW\_`GØXYb']b`XYb  
Y][ YbYb'; UfhYb`c`Yb"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY